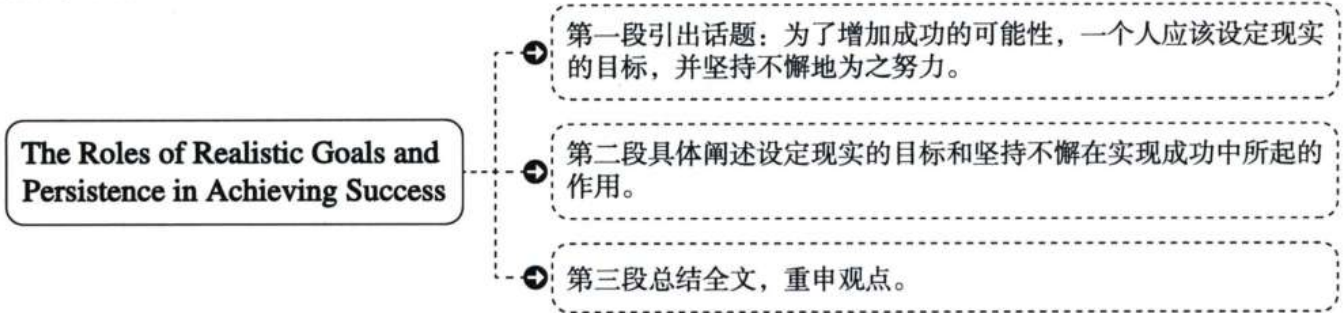


2024 年 12 月大学英语六级考试真题(一)答案与详解

Part I Writing

结构框图:



范文点评:

参考范文	精彩点评
<p>The Roles of Realistic Goals and Persistence in Achieving Success</p> <p>【1】To increase the likelihood of success, one should set realistic goals and work persistently towards them. 【2】Setting realistic goals ensures that our aspirations are attainable, while persistence helps us stay on track despite inevitable challenges.</p> <p>【3】For one thing, realistic goals are crucial because they are grounded in our current abilities, resources and circumstances. 【4】For instance, when a student decides to improve his grades, setting a goal of ten points increase on average in the next semester is more feasible than an aim of straight A's. A goal that is too ambitious might lead to discouragement if it is unmet, while one that is realistic offers a sense of accomplishment and progress. 【5】For another, persistence is key to overcoming setbacks and maintaining motivation. The path to success is often not a smooth one; there will be obstacles and moments of doubt. 【6】Take the story of Thomas Edison for example. He failed thousands of times before inventing the light bulb, but his persistence eventually bore the fruit of groundbreaking success.</p> <p>【7】In conclusion, setting realistic goals and persistence form the backbone of success. By achieving our goals step by step and working persistently, we can build confidence in overcoming obstacles and eventually achieve greater success.</p>	<p>【1】引出话题: 为了增加成功的可能性, 一个人应该设定现实的目标, 并坚持不懈地为之努力。</p> <p>【2】进一步指出设定现实的目标确保我们的愿望是可实现的, 而坚持不懈帮助我们在不可避免的挑战中不偏离正确轨道。</p> <p>【3】使用“<i>For one thing, ...</i>”指出现实的目标至关重要, 因为它们的设定是以我们当前的能力、资源和所处环境为依据。</p> <p>【4】使用“<i>For instance, ...</i>”举例说明设定现实目标的重要性。</p> <p>【5】使用“<i>For another, ...</i>”指出坚持不懈是战胜挫折和保持动力的关键。</p> <p>【6】用爱迪生的故事进行举例说明。</p> <p>【7】用“<i>In conclusion, ...</i>”总结全文, 再次强调设定现实的目标与坚持不懈是成功的支柱。通过一步步实现目标并持之以恒, 我们可以建立起克服困难的信心并最终取得更大的成功。</p>

话题词汇:

break down 分解
manageable tasks 能应对的任务
learn from failures 从失败中学习
frustration 沮丧
unwavering perseverance 坚定的毅力

encounter 遇到, 遭遇
be paved with 用……铺就, 充满
Genius is one percent inspiration and ninety-nine percent perspiration. 天才是百分之一的灵感加上百分之九十九的汗水。

Part II Listening Comprehension

Section A

Questions 1 to 4 are based on the conversation you have just heard.

M: OK then, (1-1) this here is your yearly performance review. You've been with the company for 3 years and under my direct supervision for the past 12 months. Your report is mostly good. But there are a couple of issues we must discuss. The report is yours to take with you. (1-2) We'll go through the main points together now. And you can come through it in greater detail later. Do you have any questions before we start?

W: No, sir.

M: I'll get straight to it then. It is evident that you are a hard worker. You are punctual and industrious. Furthermore, you have strong analytical skills and attention to detail. The company, myself included, are happy with your productivity and overall performance.

W: Thank you. (2) I appreciate the recognition.

M: Do you agree, then, with this depiction so far?

W: Yeah, it's a little simplistic perhaps. But that's to be expected from this kind of evaluation.

M: Sure. Would you want to add anything? Your comments can be added to the report if you wish.

W: Oh, there's no need. It's a flattering portrayal really. Thank you, though.

M: OK. This leads me to the not-so-good part. This mostly centers around one behavioral aspect—your ability to work with others.

W: I see.

M: Yes. As you already know, over the last several months, (3) there have been some complaints raised about your communication style.

W: Of course, we already had like three meetings about this. Look, all I'm going to say is that it was never my intention to offend anyone. Simply put, (4) I don't like to write long emails, because, frankly, I think they're a waste of time. Conciseness is efficiency. I feel that writing long emails hurts that same productivity you praised me for just a minute ago. And I already apologized if anyone was offended. But to be perfectly honest, I think anyone who was offended was being a little too sensitive.

答案详解

1. What are the speakers most probably doing?

D) 【精析】细节归纳题。句(1-1)中,男士对女士说,这是她的年度绩效评估。句(1-2)中,男士对女士说,他们现在一起把重点内容过一遍。也就是说,两人正在讨论女士的年度绩效评估。D)项中的 annual performance review 是录音中 yearly performance review 的同义转述。因此答案为 D)。

2. What does the woman say she appreciates?

D) 【精析】细节归纳题。男士总结了女士的表现,包括工作努力、守时、勤奋、有很强的分析能力和关注细节,并提到,公司,包括他自己在内,都对女士的工作效率和整体表现很满意。句(2)中,女士回应说自己很感谢这一认可。D)项中的 recognition 属

于原词复现;merits 是对男士关于女士总体表现的描述的总结。因此答案为 D)。

3. What has given rise to some complaints about the woman?

B) 【精析】细节推断题。句(3)中,男士提到,有人对女士的沟通方式提出了抱怨。也就是说,她没能做到用合适的方式与同事互动,从而引起了同事的抱怨。因此答案为 B)。

4. Why doesn't the woman like to write long emails?

C) 【精析】细节推断题。句(4)中,女士说,她不喜欢写冗长的电子邮件是因为她觉得这是浪费时间。也就是说,她不写冗长的电子邮件是为了节省时间。因此答案为 C)。

Questions 5 to 8 are based on the conversation you have just heard.

M: So tell me, why do you wish to study medicine?

W: I've always wanted to be a doctor. I come from a small town where healthcare was never the best. And I think that had a profound effect on me. (5) As a child, I remember thinking how great it would be to serve the community and cure people!

M: What other people or events in your life have shaped your interest in becoming a doctor?

W: Well, that's hard to say. I would certainly say my parents have been a key factor. (6) They always pushed

me to study hard. And I certainly wouldn't be here without their support. I guess I was also immensely fortunate to have good teachers and friends around me. At the end of the day, I've always been surrounded by a positive environment conducive to my working hard and pursuing my dreams.

M: Is there any medical branch that you would like to specialize in?

W: I haven't decided yet. It's still early days. However, if I had to say, internal medicine.

M: Why internal medicine?

W: I know it's no picnic. (7) But I find it the most intriguing, because it covers so much and ties together so many other specialties.

M: Thank you. Now I'd like to address your academic history and projected grades. We like to think of ourselves as a prestigious institution with a highly competitive and promising student body. As you know, to get into our programmes, you need at least 85% score in the entrance exam. Do you think you can attain this?

W: I think so. Yes.

M: I'm looking at your school grades now and I'll be honest. (8) It's a bit of a mixed bag. You do get top grades here and there, but you are not very... Shall we say "consistent"? I see no problem in making you a conditional offer, but consider yourself warned, our entrance exam is, to use your own words, no picnic.

答案详解

5. What does the woman say she has always wanted to do since childhood?

A) 【精析】细节辨认题。句(5)中,女士提到,她还是孩子的时候就在想,如果能服务社区,治愈病人,那该有多好啊!也就是说,女士从小就希望能为社区提供医疗服务。因此答案为A)。

6. What do we learn about the woman's parents from the conversation?

A) 【精析】细节辨认题。根据句(6)可知,女士的父母总是督促她努力学习。A)项中的 constantly urged 是录音中 always pushed 的同义转述; study hard 属于原词复现。因此答案为A)。

7. Why does the woman say she wants to choose

internal medicine as her specialty?

B) 【精析】细节辨认题。男士问女士为什么想专攻内科,女士在句(7)中回答说,她觉得内科是最有趣的,因为它涵盖很多内容,而且把许多其他专业联系在一起。B)项中的 connects 和 broad coverage 分别是录音中 ties together 和 covers so much 的同义转述。因此答案为B)。

8. How does the man describe the woman's school grades?

C) 【精析】细节辨认题。句(8)中,男士说,女士的学习成绩参差不齐。她确实时不时得高分,但并不是特别稳定。因此答案为C)。

Section B

Questions 9 to 11 are based on the passage you have just heard.

Logging into your email account can sometimes feel like trying to hack into the Pentagon. If you follow all of the guidelines, you need to use a different password for every one of your accounts; use an incomprehensible variety of letters, numbers, and symbols; sign up for two-step verification; and change every password every time one of them is compromised. (9) More often than not, you then have to choose photos that include a street sign, as this apparently provides solid evidence to your computer that you are, in fact, a human being.

It's no small wonder most of us forget our passwords more often than our keys. (10) Now a new peer-reviewed study by researchers at Aalto University in Finland is attempting to figure out why we forget our passwords in order to help put an end to this frustrating phenomenon. Their findings suggest that how likely you are to remember your password has less to do with the intricacy of the password itself and more to do with how often you anticipate using it. Which is to say: you are far more likely to remember a complicated password if you know you'll frequently be using it to log into an account than you are to remember a simple password for an account that you don't expect to log into very often. (11) The researchers advise websites to include more of an incentive for users to log in more often in order to help them remember their secret codes.

答案详解

9. Why do we often have to choose photos that include a street sign to log into our email accounts?

D) 【精析】细节辨认题。句(9)中提到,通常情况下,你必须选择包含路牌的照片,因为这显然向你的电脑提供了确凿的证据,证明你实际上是一个人。

D) 项中的 convince our computer 是录音中 provides solid evidence to your computer 的同义转述。因此答案为 D)。

10. What do researchers at a university in Finland aim to do in their new study?

B) 【精析】细节推断题。句(10)中提到,芬兰阿尔托大学的研究人员进行了一项新的同行评议研究,试图找出我们忘记密码的原因,以帮助结束这一令人

沮丧的现象。也就是说,这些研究人员进行研究的目的是帮助人们记住自己的密码。因此答案为 B)。

11. What do the researchers advise websites to do at the end of the passage?

D) 【精析】细节辨认题。句(11)中提到,研究人员建议网站提供更多的激励让用户频繁地登录,以帮助人们记住自己的密码。因此答案为 D)。

Questions 12 to 15 are based on the passage you have just heard.

(12) Four years ago, Jenny Weiner was in a fitness slump. She wanted to improve her physical and mental health. However, her workouts lacked intensity without a proper training programme to follow. When she went to the gym, her daily ritual predominantly involved easy exercise options like jogging; she avoided more formidable exercises like lifting weights. A personal trainer who might push her was out of the question. The extravagant cost was just unaffordable. She then discovered the fitness phone app Slimmeretics. (13) To use the app, you first input your profile about your previous training experiences and preferences, as well as your desired goals. A virtual coach then uses that information to suggest a personalised training regime. After the workout, the app's artificial intelligence software system uses feedback from Ms. Weiner and its other 53 million users around the world to adjust future training sessions. (14) Now Ms. Weiner finds the workouts exciting. This is because no two are ever the same. As a result, the app has helped her to lose more than 25 kilograms. The app's mathematical approach can arrange a more meticulous workout schedule. This has led to optimal results. However, (15) some experts think that apps cannot replace human personal trainers. An app cannot understand human behavior. It will not comprehend that there are competing interests outside of health and fitness. Additionally, a human trainer can add compassion to the workout. He can also make exercise fun and sustainable. Trainers can monitor whether a person is doing exercises correctly. This can safeguard against injuries. An app cannot perceive such subtleties.

答案详解

12. What was the problem Jenny Weiner encountered four years ago?

C) 【精析】细节辨认题。句(12)中提到,4年前,珍妮·韦纳陷入了健康低谷。C)项中的 fitness 和 slump 属于原词复现。因此答案为 C)。

13. What can the fitness phone app Slimmeretics do according to the passage?

B) 【精析】细节辨认题。句(13)中提到,为了使用该应用程序,你首先输入你的个人资料,包括你以前的锻炼经历和偏好,以及你的预期目标。然后一个虚拟教练使用这些信息来提出一个个性化的锻炼方案。因此答案为 B)。

14. Why does the passage say Jenny Weiner now

finds the workouts exciting?

A) 【精析】细节辨认题。句(14)中提到,韦纳女士现在发现这些锻炼很令人兴奋,这是因为没有两个锻炼方案是完全相同的。A)项中的 never repeated 是录音中 no two are ever the same 的同义转述。因此答案为 A)。

15. What do some experts think of fitness apps like Slimmeretics?

A) 【精析】细节辨认题。句(15)中提到,一些专家认为应用程序不能取代人类私人教练。A)项中的 not be able to take the place of 是录音中 cannot replace 的同义转述; human personal trainers 属于原词复现。因此答案为 A)。

Section C

Questions 16 to 18 are based on the recording you have just heard.

(16) All societies are held together by seven universal moral rules, which include deferring to superiors and respecting the property of others, Oxford University has concluded. Although many cultures are moving towards more liberal, less hierarchical organizations, the new research suggests that traditional power structures and basic values of charity and brotherhood are the cornerstones of successful societies.

The huge study of 60 different cultures around the world found that all communities operate under seven basic moral codes. Those universal rules are: help your family, help your group, return favors, be brave, defer to superiors, divide resources fairly, and respect the property of others. The character traits held for every

kind of community, be they traditional hunter gatherers or advanced civilizations, helping to uphold civilized society and foster social cooperation, researchers found. “Everyone everywhere shares a common moral code,” said Dr. Oliver Scott Curry, lead author and senior researcher at Oxford. “These seven moral rules appear to be universal across cultures, because people face the same social problems. Even if some of these traits look right-wing or conservative, for example, deferring to authority, left-wing people will still have a group loyalty and deference to someone or something. This shows there really is more that unites us than divides us.”

(17) The study published in *Current Anthropology* is the largest and most comprehensive and widespread survey of morals ever conducted and aimed to find out whether different societies had different versions of morality. The team accessed the world’s best archives to analyze accounts from more than 600 sources of 60 societies around the world. They found that the seven rules were considered morally good in all societies and were observed across all continents, religions and politics. However, some communities valued certain rules more highly than others. Dr. Curry hopes that this research helps to promote mutual understanding between people of different cultures and appreciation of what we have in common and how and why we differ.

(18-1) Co-author professor Harvey Whitehouse said social scientists should now set about testing the theory in the field, rather than relying on old data. “This study was based on historical descriptions of cultures around the world,” he said. “These descriptions were made independent of and prior to the theory we’re testing. (18-2) In future, if social scientists are serious about testing theories of morality, they will need to gather new data, more systematically, out in the field.”

答案详解

16. What do we learn from the conclusion of the Oxford University researchers?

C) 【精析】细节辨认题。句(16)中提到,牛津大学得出结论称,所有社会都是由7条普遍的道德准则维系在一起的,其中包括服从上级和尊重他人的财产。C)项中的 kept together 是录音中 held together 的同义转述。因此答案为C)。

17. What did the new study by Oxford researchers aim to do?

B) 【精析】细节辨认题。句(17)中提到,发表在《当代

人类学》上的这项研究是迄今为止规模最大、最全面、最广泛的道德调查,其目的是找出不同的社会是否有不同版本的道德观。因此答案为B)。

18. What does Harvey Whitehouse think social scientists should do to test theories of morality?

D) 【精析】细节归纳题。根据句(18-1)和句(18-2)可知,合著者哈维·怀特豪斯教授认为,社会科学家现在应该着手实地检验这一理论,而不是依靠旧数据。如果他们认真对待道德理论的测试,就需要去实地更系统地收集新数据。因此答案为D)。

Questions 19 to 21 are based on the recording you have just heard.

When it comes to food, color is money. Food companies know that better color gives better prices, so they ensure that their products are attractive in color to bolster earnings. Oranges, for example, have to meet specific color standards. And oranges are just the beginning. There are color standards for foods including French fries, tomatoes, pumpkins, olives, honey and cherries.

The attention to color is for good reason. (19) For all the talk of the tongue, our eyes really might be the most important part of the eating experience. A great number of our brain functions are dedicated to processing vision, while only a percent or two is given over to taste faculties, and the result is that (20) color actually changes how we taste food.

Scientists have demonstrated many times the importance of color to taste. In a 1980s study, for example, test participants were asked to name the flavor of the beverage they were drinking without being able to see that beverage. Only one in five was able to identify it as orange. But when they were allowed to see what they were drinking which was orange in color, each of them identified the orange flavor. And when a drink that was lime flavor was colored orange, nearly half of respondents identified the flavor of the beverage as orange. None made that mistake when the beverage was green in color. What’s happening when someone fails to identify the flavor of a beverage they can’t see or that has an abnormal color? Is it that participants can’t discern what the flavor is, and so rely on visual cues? Or does color actually change the experience of taste? The key to these questions is the effect of color on expectation. (21) The brain makes predictions using color. These predictions rely on expectations that come from experience. Research shows that we’re all born liking sweet things and desire to eat them, but we aren’t born knowing what the sweet things we crave look like. So we need to learn

this over time. The brain gets information from the environment. And we learn, for example, that fruits go from green and sour to red and ripe and sweet. Thus, if we see a green berry, we equate its color with a sour taste, and just looking at a red fruit will activate our expectations that it will taste sweet and delicious.

答案详解

19. What does the speaker say about our eyes?

A) 【精析】细节辨认题。句(19)中提到,尽管我们都在谈论舌头,但我们的眼睛确实可能是饮食体验中最重要的部分。因此答案为A)。

20. What does color actually do according to this lecture?

D) 【精析】细节辨认题。句(20)中提到,颜色实际上改变了我们品尝食物的方式。因此答案为D)。

21. What does the brain use color to do?

B) 【精析】细节辨认题。句(21)中提到,大脑通过颜色进行预测。因此答案为B)。

Questions 22 to 25 are based on the recording you have just heard.

(22) Searching for meaning is something many of us experience throughout our lives. For some, this meaning is religious, some political and some interpersonal. And having a sense of meaning can bring us happiness.

A new study looks at the relationship between meaning and happiness in the context of financial resources. (23) Rhia Catapano from the University of Toronto and colleagues find meaning is a far weaker predictor of happiness for rich people than poorer people, suggesting economic resources can impact how we experience meaning. The team analysed data from over 500,000 people across 123 countries. The first study used data from a daily poll of US residents collected between 2013 and 2015. Well-being was tracked using measures of positive affect—whether, during the day before they were surveyed, participants had smiled or laughed a lot or experienced a lot of happiness. Meaning was measured through a daily “purpose index”, which explored the extent to which participants felt that they like what they do every day and are motivated to achieve their goals. Finally, income levels were assessed. The results showed that the correlation between meaning and happiness was strongest among those in lower income brackets. But as income levels increased, the correlation became weaker. (24) The second study looked at worldwide data. Happiness was measured using the same questions as in the first study, while meaning was measured using the single question: “Do you feel your life has an important purpose or meaning?”. Again, the strength of the relationship between meaning and happiness depended on participants’ income: meaning had a greater influence on happiness for those on lower incomes compared to those in higher brackets. In the final study, French participants indicated the extent to which they felt they led a purposeful and meaningful life and how much they considered themselves a happy person. Finally, rather than using specific income brackets, they placed themselves on a “social ladder”, representing where they stand in society with regard to wealth, education, and career. The results from the study duplicated those of the first two.

So overall, meaning and happiness had a stronger relationship in those with fewer resources than those with more. (25) This might be the case because rich individuals have more access to other sources of happiness—many of which will be external, like lack of stress or community. Thus, a focus on an internal sense of satisfaction, purpose or meaning is less important.

答案详解

22. What does the speaker say many of us search for throughout our lives?

C) 【精析】细节辨认题。句(22)中提到,寻找意义是我们许多人一生都在经历的事情。因此答案为C)。

23. What do Rhia Catapano and colleagues find about economic resources?

C) 【精析】细节辨认题。句(23)中提到,多伦多大学的瑞亚·卡塔帕诺及其同事发现,意义对富人幸福感的预测作用远远弱于穷人,这表明经济资源会影响我们对意义的体验。因此答案为C)。

24. What do we learn about Rhia Catapano and

colleagues’ second study?

D) 【精析】细节辨认题。句(24)中提到,第二项研究着眼于全球数据。也就是说,它研究了从多个国家收集到的数据。因此答案为D)。

25. Why do meaning and happiness have a weaker relationship in those with more resources?

A) 【精析】细节辨认题。3项研究都证明,意义和幸福之间的关系在资源较少的人中比在资源较多的人中更强。根据句(25)可知,这可能是因为有更多的人有更多的机会获得其他的幸福来源。因此答案为A)。

Part III Reading Comprehension

Section A

【文章来源】本文选自 2010 年 4 月 20 日刊登在网站 www.dioenglish.com 上的一篇名为“On Conspicuous Consumption”(《论炫耀性消费》)的文章。

【结构框图】

本文主要介绍了随着经济的发展,消费主义越来越深入人心。

第一段指出经济的发展使得人们的思想观念发生变化,作者的生活观念也因其自身地位和经历而发生了巨大的改变。

第二段指出整个世界都在借贷消费,很多人因此变得富有,但只要是不超出自己承受能力的消费就是值得称赞的。

【词性分析】

名词: A) appeal 吸引力,感染力;上诉,申诉; D) irony 具有讽刺意味的情况;反语,反话; E) layman 外行,门外汉; I) meadow 草地; K) predator 捕食者;捕食性动物;剥削者;掠夺者; L) rage 流行,风行一时的事物;暴怒,狂怒; M) scrape 刮擦声;擦伤,擦痕

动词: A) appeal 上诉,申诉;呼吁,吁请;有吸引力; J) mingle (尤指在社交场所)应酬,交际;(使)混合; L) rage 发怒,怒斥;猛烈地继续,激烈进行; M) scrape 艰难取得,勉强获得;擦坏,刮坏;(使)发出刺耳的刮擦声

形容词: G) majestic 雄伟的,壮观的;威严的; H) malicious 怀有恶意的,恶毒的; N) shrewd 精明的,敏锐的;判断准确的,英明的; O) thrifty 节约的,节俭的

副词: B) extravagantly 奢侈地,浪费地;过度地,放纵地; C) intrinsically 本质地,内在地,固有地; F) literally 真正地,确实地;按字面,字面上地

答案详解

26. 【考点】形容词辨析题。

O) 【语法判断】空格前系动词的现在分词与空格处的词合在一起作句子的主语,推断空格处是一个形容词,作系动词的表语。

【语义判断】前一句提到随着经济的飞速发展,人们的思想观念自然会发生变化,本句承接前一句进一步指出一些过去的观念现在不再被认为是美德,下一句接着指出人们对生活的不同观点:有人喜欢简朴,有人喜欢奢侈品,有人挥霍,有人攒钱。结合语境可知,这里是指节俭成了不合时宜的观念,故 O) thrifty“节约的,节俭的”为答案。

27. 【考点】副词辨析题。

B) 【语法判断】空格前是动词 spend,其后可接名词作宾语,也可跟副词起修饰说明的作用。

【语义判断】空格所在句列举了人们各种各样的生活方式,为了突出其中的差异,作者用了两两对比的方式,先用 simplicity“简朴”和 luxuries“奢侈品”作对比,再用“spend _____”与后面的 accumulate as much as they can 作对比,与后面的“尽力储存”意思相反的是“大力消费”,B) extravagantly“奢侈地,浪费地;过度地,放纵地”修饰 spend,表示挥霍无度,符合语义,故为答案。

28. 【考点】名词辨析题。

A) 【语法判断】空格前是形容词性物主代词 its,据此推断空格处是一个名词,且能够与后面的介词 to

搭配使用。

【语义判断】空格所在句开头的 as 是一个连词,意思是“因为”,作者用它提出原因:自己出身贫寒,生在农村,根据因果逻辑关系可推断这里的意思是:所以“我”很喜欢简朴的农村生活,因此填入 A) appeal“吸引力”,appeal to sb. 表示“对某人的吸引力”,放在本句中表示农村生活对作者很有吸引力,故为答案。

29. 【考点】动词辨析题。

J) 【语法判断】空格所在处是 have an opportunity to do sth. 的结构,因此可知空格处是一个动词。

【语义判断】空格所在句前半句提到作者生在农村,后半句用 but 将话锋一转,指出随着社会地位的变化,作者有了一些机会,这些经历彻底改变了他的生活观念。可见作者后来接触的是与农村完全不同的生活,也就是空格后提到的 the newly rich“新富阶层”的生活,J) mingle“(尤指在社交场所)应酬,交际”,与后面的 with 搭配表示“与……交际”,准确表达了作者与新富阶层交往的情形,这使得其生活观念被彻底改变,符合文章意思,故为答案。

30. 【考点】名词辨析题。

L) 【语法判断】空格前是不定冠词 a,可知空格处是一个名词。

【语义判断】空格所在句的前一句提到少花钱多储

蓄是邪恶或者罪恶的,可见人们现在对这种保守的消费观念有多摈弃,空格所在句开头的 actually“实际上”通常表示下文的语义比前文更进一层,后面又提到 the whole world 以及 to borrow and to spend,可见全世界都在借钱花,大家都在做的事是一种流行,因此填入 L) rage“流行,风行一时的事物”,恰当概括这一潮流,后面的 trend 是对 rage 的同义替换,前后呼应,语义通顺。

31. 【考点】名词辨析题。

D) 【语法判断】空格前有定冠词 the,“the _____”作整句的主语,可知空格处是一个名词。

【语义判断】空格所在句的前半句提到美国仍然是世界上最富有、最强大的国家,后半句提到美国的钱是从我们这里借的,前后内容对比明显、反差巨大,各名词选项里只有 irony“具有讽刺意味的情况”能概括此处语义,故 D) 为答案。

32. 【考点】名词辨析题。

E) 【语法判断】空格前有不定冠词 a,后面有介词短语 of economics 作后置定语,可知空格处是一个名词。

【语义判断】空格前的 though 意思是“虽然,尽管”,表让步,后面提到 economics“经济学”,下半句用 at least I know“至少我还知道”说明作者具备经济学常识:用借来的钱进行投资会让借款人变成社会中的……,而不是正直善良的放款人。可见作者这里使用了欲扬先抑的表达手法,先退一步表明自己的无知,再说自己具备的知识,所以填入 E) layman“外行,门外汉”,a layman of economics 表示“经济学的门外汉”。

33. 【考点】名词辨析题。

K) 【语法判断】空格所在处是 turn sb. into sb. 的结构,空格前又有定冠词 the,综合可推断空格处是一个名词。

【语义判断】空格前提到用借来的钱进行投资使借款人的身份发生了变化,变化后的身份与后面正直善良的放款人形成对比,分析各选项可知 K) predator“掠夺者”符合语义,故为答案。

34. 【考点】形容词辨析题。

N) 【语法判断】空格前是系动词 are,其后需要跟名词或形容词作表语。

【语义判断】空格处的词说明借贷买房者的特征,后面具体说明他们做了什么:通过借贷买房,再以高出几倍的价格卖出,变得相当富有,可见这些人非常有头脑,能够概括这些人特点的词是 N) shrewd“精明的”,故为答案。

35. 【考点】动词辨析题。

M) 【语法判断】空格所在处是 have to do sth. 的结构,据此可知空格处是一个动词。

【语义判断】前文举了精明的人借贷投资房地产并因此变得富有的例子,接着又说教育也不能免俗,许多有远见的贫困父母将子女送进了大学,并从这项投资中获益匪浅。与冒着风险借贷投资房地产类似的行为就是父母艰难维持生计将孩子送入大学读书,因此填入 M) scrape“艰难取得,勉强获得”,scrape a living 表示“艰难维持生计”,两种投资行为都是透支目前的生活,为将来作打算,类比合适,符合文章意思。

参考译文

随着经济的飞速发展,人们的思想观念自然会发生变化。对一些人来说,节俭不再是一种美德,而且持这种观点的人并不少。对于如何过好自己的生活,每个人可能都有不同的观点:有人喜欢简朴,有人喜欢奢侈品,有人挥霍无度,有人像乡下老鼠一样能储存多少就储存多少。我出身贫寒,生在农村,因此简朴的农村生活对我很有吸引力,但随着社会地位的变化,我有机会与新富阶层打交道,这种经历彻底改变了我的生活观念。

少花钱多储蓄是邪恶或者罪恶的,我最近才明白这个道理。事实上,全世界都在流行借钱花,美国是这股潮流的引领者。美国仍然是世界上最富有、最强大的国家,但具有讽刺意味的是,他们的钱是从我们这里借的。虽然我是经济学的门外汉,但至少还知道,用借来的钱进行投资会让借款人变成社会中的掠夺者,而不是正直善良的放款人。一个明显的例子是房地产。那些精明的人从银行贷到款后,以高出几倍的价格出售所购房屋,从而变得相当富有。就连教育也不能免俗。许多有远见的贫困父母将子女送进了大学,尽管他们不得不勉强维持生计,但也从这项投资中获益匪浅。因此,我们有理由得出结论,只要没有超出自己的能力范围,消费就是值得称赞的。

Section B

【文章来源】本文选自 2018 年刊登在 BBC 上的一篇标题为“Are Forgotten Crops the Future of Food?”(《被遗忘的作物是粮食的未来吗?》)的文章。

【结构框图】

本文介绍了农业科学的一项尝试：用所谓的“被遗忘的作物”补充主要粮食作物，以解决因温室效应和人口增加而可能导致的粮食短缺，确保全球粮食安全。

- ➡ A)—C) 段引出全文主题：原本不受重视的本地作物其实具有改变食物未来的价值。
- ➡ D)—F) 段具体论述以所谓的替代作物来促进世界粮食安全的观点。
- ➡ G)—I) 段回溯这些替代作物之所以被遗忘的历史原因，以及现在人们重新推广这些作物的尝试。
- ➡ J)、K) 段强调推广这些被遗忘的作物的关键在于关注粮食营养，而非其产量。
- ➡ L)—O) 段总结全文：在分析推广被遗忘的作物的推动力和阻力之后指出，人类不可避免地要去适应多样化的食谱。

答案详解

36. 【定位】由题干中的 *secure* 和 *ignorance* 定位到文章 F) 段第二句。
- F) 【精析】同义转述题。F) 段第二句引用新加坡国立大学水政策研究所高级研究员塞西莉亚·托塔哈达的话，她认为，世界上没有粮食不安全，只有对粮食的无知，结合上下文可知，此话的意思是，一旦消除了对许多替代食物的无知，就能确保粮食供应。由此可知，题干是对 F) 段第二句的转述。题干中的 *secure food supply* 对应原文中的 *no food insecurity*，故答案为 F)。
37. 【定位】由题干中的 *the world's food supply* 和 *thousands of crops* 定位到 C) 段第一、三句。
- C) 【精析】细节归纳题。C) 段第一句提到，世界粮食供应的三分之二是仅由 4 种作物提供，而第三句则指出，实际上，有 7 000 种作物人类已经种植了数千年。题干是对上述两处信息的归纳，其中的 *most of* 对应原文中的 *two-thirds of*，*thousands of crops that have been grown for centuries* 是对原文中 *7,000 crops we've been farming for thousands of years* 的转述，故答案为 C)。
38. 【定位】由题干中的 *African women farmers* 和 *backyards* 定位到文章 G) 段第二、三句。
- G) 【精析】同义转述题。G) 段定位部分提到，在博士生的时候，阿扎姆-阿里通过在尼日尔遇到的女农民的劳作发现了替代作物。当主要庄稼歉收时，她们在自家后院种植庄稼来养家糊口。题干是对该部分信息的转述。题干中的 *provide their family with food* 是对原文中 *feed their families* 的同义转述，题干中的 *the staple crops failed* 对应原文中的 *the big crops failed*，故答案为 G)。
39. 【定位】由题干中的 *high-yielding crops* 和 *green revolution* 定位到 J) 段第二句。
- J) 【精析】同义转述题。J) 段定位句提到，自 20 世纪 60 年代的“绿色革命”以来，高产作物主导了现代农业，题干显然是对该句的转述。题干中的 *have occupied a dominant position in modern agriculture* 是对原文中 *have dominated modern agriculture* 的转述，题干中的 *in the last century* 是对原文中 *the 1960s* 的转述，故答案为 J)。
40. 【定位】由题干中的 *a variety of environments* 和 *marketable* 定位到文章 H) 段第二至四句。
- H) 【精析】同义转述题。H) 段定位部分提到，一个又一个的项目帮助证明了这些作物在不同的环境中作为主食的替代品是可行的，但这些作物是否能推向市场尚存疑问。阿扎姆-阿里说，这是关键所在。题干中的 *feasible in a variety of environments* 是对原文中 *viable in different environments* 的转述，题干中的 *the critical question was whether they would be marketable* 则对应原文中的 *the question of whether these crops would be marketable remained* 和 *that's the critical thing*，故答案为 H)。
41. 【定位】由题干中的 *the yields of staple crops fall* 定位到 O) 段最后一句。
- O) 【精析】同义转述题。O) 段定位句是引用伦敦大学城市学院一位教授的观点，他认为，随着主要作物的产量下降，我们“必须习惯吃其他作物”。题干中的 *adapt to eating foods from alternative crops* 是原文中 *get used to eating other crops* 的同义转述，故答案为 O)。
42. 【定位】由题干中的 *urgent* 和 *the projected world population* 定位到文章 D) 段第三、四句。
- D) 【精析】细节归纳题。D) 段定位部分提到，到 2050 年，世界必须多生产 50% 的粮食来养活预计 100 亿全球人口，想要满足这一需求而又不加剧气候变化，就需要紧急解决方案。题干是对这两处信息的归纳。题干中的 *urgent measures have to be taken* 对应原文中的 *calls for urgent solutions*，题干中的 *without aggravating the climate* 对应原文中的 *without contributing to climate change*，故答案为 D)。
43. 【定位】由题干中的 *colonial rule marginalised* 和 *punishing* 定位到文章 I) 段第二、三句。
- I) 【精析】细节推断题。I) 段第二句提到，在撒哈拉以南非洲和东南亚部分地区种植的班巴拉花生是在殖民统治时期遭到边缘化的，随后一句介绍具体情况，指出非洲女性会因为种植班巴拉花生而受到惩罚。根据这两处信息可以推断出，殖民者对种植当地作物的惩罚措施导致了其边缘化。题

干中的 local crops 所指的就是原文中的 bambara groundnut, 题干中的 punishing Africans who grew them 对应原文中的 African women who grew bambara groundnut were actually punished for growing it, 故答案为 D)。

44. 【定位】由题干中的 existing crops 和 bringing back 定位到文章 E) 段第三句。

E) 【精析】同义转述题。E) 段定位句提到, 在气候变暖威胁现有作物的时候, 恢复人类曾经吃过的各种作物也可以促进粮食安全。题干中的 existing crops are endangered by global warming 是对原文中 warming climates threaten existing crops 的同义转述, 题干中的 increase food security 对应

原文中的 boosts food security, 题干中的 many forgotten food crops 对应原文中的 the variety of crops humans once ate, 故答案为 E)。

45. 【定位】由题干中的 higher temperatures 和 CO₂ levels 定位到文章 K) 段第二句。

K) 【精析】同义转述题。K) 段定位句提到, 科学家们正在研究高温和二氧化碳水平对替代作物营养组成的影响。题干中的 trying to find out 对应原文中的 are studying, 题干中的 affect 对应原文中的 impact, 题干中的 the nutritional composition 则是对原文中 the nutritional make-up 的同义表达, 故答案为 K)。

参考译文

被遗忘的作物是粮食的未来吗？

- A) 在马来西亚的一个小水果农场里, 林国安走向唯一一棵长着番橄榄的树, 这是一种又脆又酸的浆果, 马来西亚人主要用它来做腌菜和沙拉。现年 45 岁的林说: “这东西没什么人知道。”他更专注于市场更广阔的龙眼和菠萝。 “我们得栽种能够赢利的作物。”他说。
- B) 然而就在距此不到一小时路程的马来西亚乡村, 科学家们正在 3 个巨大的银色圆顶建筑内, 试图改变食物的未来。他们正在通过种植和加工诸如番橄榄这类所谓的 “替代” 作物来突破人类饮食的局限。在全球研究中心 “未来作物” 的总部, 这种未被充分利用的水果已被转化为无糖果汁, 它富含维生素 C, 并在口感评价中获得高分。 “你在这里看到的任何作物都是被遗忘的。” 赛义德·阿扎姆-阿里在谈到马来西亚首都吉隆坡郊外 “未来作物” 花园里的丰富植物时说道。
- C) (37-1) 阿扎姆-阿里教授解释说, 世界粮食供应的三分之二仅由 4 种作物提供——小麦、玉米、水稻和大豆。 “我们依赖这 4 种作物,” 他说, “(37-2) 但实际上, 有 7 000 种作物我们已经种植了数千年。而我们忽略了所有这些作物。” 研究人员正试图开发这些被忽视作物的潜力——他们将它们称为被遗忘的、使用不足的或 “替代” 植物, 因为它们被主要作物加工制成的食材所助推的渐趋同一化的饮食所取代了。
- D) 这是一次及时的探索。食品行业已经造成全球近三分之一的温室气体排放量。(42) 据估计, 到 2050 年, 世界必须多生产 50% 的粮食来养活预计 100 亿全球人口。想要满足这一需求而又不加剧气候变化, 就需要紧急解决方案。
- E) 被遗忘的作物是关键性的答案。通过投资被忽视的本地植物, 各国可以减少对进口作物的依赖及高碳排放量的供应链。(44) 在气候变暖威胁现有作物的时候, 恢复人类曾经吃过的各种作物也可以促进粮食安全。阿扎姆-阿里认为, 除此之外, 被遗忘的作物是最具气候适应性和营养的作物之一。他的总结很直白: “饮食多样化对人类的未来至关重要。”
- F) 食品安全专家对此表示赞同。(36) “世界上没有粮食不安全, 只有对粮食的无知。” 新加坡国立大学水政策研究所高级研究员塞西莉亚·托塔哈达说。 “每当我们有本土作物时, 我们往往会忽视它们, 仿佛它们没有价值, 但它们是有价值的。” 她补充道。
- G) 阿扎姆-阿里亲身体会过对此的质疑。(38) 20 世纪 80 年代, 他通过在尼日尔遇到的女农民的劳作发现了替代作物。当时还是博士生的他记得, 当主要庄稼歉收时, 她们在没有技术帮助的情况下, 在自家后院种植庄稼来养家糊口, 这让他颇感惊讶。他看到了建立替代粮食系统的巨大机遇。但 “阻力是巨大的”, 他回忆道。
- H) 他没有被吓倒, 继续努力。(40) 一个又一个的项目帮助证明了这些作物在不同的环境中作为主食的替代品是可行的。但这些作物是否能推向市场尚存疑问。他说: “这是关键所在。” 在该中心的一个圆顶建筑中, 食品技术专家谭新林用辣木叶粉代替一些小麦粉来烘焙面筋含量较低、营养成分较高的蛋糕。谭的工作是用这些人们尚不熟悉的食材制作出符合本地口味又符合国际口味的食谱。近年来, 她用在 “未来作物” 项目中种植的一些被遗忘的作物, 如辣木和班巴拉花生, 制作了从速溶汤到印度小吃的各种食物。 “我试着让被遗忘的作物现代化, 而不是使用旧食谱。” 谭说。她也是一名训练有素的厨师。谭补充说, 这是一种策略, 吸引世界上不断壮大的, 且越来越多地转向快餐和加工食品行业的中产阶级。这也是一种方法, 有助于反驳当地作物被视为 “老年人或穷人的食物” 或劣质 “女性作物” 的看法。

- I) 这些关于当地食物的内涵可能有很深的渊源。(43)班巴拉花生是撒哈拉以南非洲一种富含蛋白质的本土作物,在东南亚部分地区也有种植,而其被边缘化的情况可以追溯到殖民统治时期。“种植班巴拉花生的非洲女性实际上会因种植它而受到惩罚,”阿扎姆-阿里说,“殖民大国说你不能种植它,因为不能产生油料。我们不能为它找到市场。”但今天,班巴拉“姆鲁咕”(圈圈饼)是“未来作物”项目中评价最高的食品之一,他们的目标是将其推向杂货店,向潜在投资者表明诸如藜麦等作物的成功。大约 30 年前,藜麦在玻利维亚和秘鲁的本土山区外几乎闻所未闻。如今,这种营养丰富的谷物出现在世界各地高档餐厅的菜单上。
- J) 用营养而不是产量来衡量作物是被遗忘食品企业的核心理念。(39)自 20 世纪 60 年代的“绿色革命”以来,高产作物主导了现代农业。这在一定程度上是当时全球亟须增加粮食供应时,对毁灭性饥荒的关键回应。阿扎姆-阿里说,如今“营养正在成为一颗定时炸弹”,因为不断增长的二氧化碳水平会夺取作物中的矿物质。他断言,我们不应该对主要作物进行生物强化,而应该投资于那些已经证实更有营养的被遗忘的作物。
- K) 在“未来作物”中心第三个圆顶建筑的内部最深处,实验室经理格梅希·塞图拉曼打开一扇通向该中心“皇冠上的宝石”的窗户,露出在明亮黄色灯光下生长的翼状豆子的藤蔓。(45)这是科学家们研究高温和二氧化碳水平对替代作物营养组成影响的多个实验室中的一个。阿扎姆-阿里说,这项研究是“游戏规则的改变者”,它确保“未来的作物”也是温暖气候下最健康的作物。
- L) 丹尼艾尔·尼伦伯格是总部位于美国的智库“食库”的总裁,他表示,全球对被遗忘的食物的关注日益增强。除了“未来作物”这个自称是世界上第一个专门研究未充分利用作物的研究中心外,还有其他支持农业多样性的关键团体,包括作物信托、慢食、国际半干旱热带作物研究所和国际生物多样性组织。她说,除此之外,越来越多的中等收入消费者在寻找营养食品,还有的人则渴望尝试他们祖父母曾经吃过的未经加工的食物。
- M) 但是,尽管有一部分人对被遗忘的食物越来越感兴趣,依然赶不上另一些人对富含糖、脂肪和加工食品的西式饮食的全球传播。
- N) 例如,珍妮弗·库阿说,在马来西亚推广逐渐消失的当地作物的一个主要障碍是“对进口产品的痴迷”。她是一家位于吉隆坡富裕郊区的支持当地食品的餐厅的联合创始人。她说,在被视为该国农场直供餐桌小型餐饮业先驱的“锡特卡”,顾客们仍然将外国食材视为“地位象征”。
- O) 关于被遗忘的食物的论点让人感觉很直观。一些分析人士表示,这实际上是不可避免的。伦敦大学城市学院食品政策教授蒂姆·朗表示:“气候变化几乎注定意味着人们的口味将被迫改变。”(41)他说,随着主要作物的产量下降,我们“必须习惯吃其他作物”。

Section C

Passage One

【文章来源】本文选自 2018 年 1 月 7 日刊登在 www.sciencenordic.com 网站上一篇标题为“Why Horror Is So Popular and May Even Be Good for Us”(《恐怖片为何如此受欢迎且甚至可能对我们有益》)的文章。

【结构框图】

本文主要介绍了人类喜欢看恐怖片的原因以及看恐怖片带给人类的益处。

第一至五段通过设置情境：自己作为一个外星人，看到地球上的人类看恐怖片的场景，以此引入话题并引导读者思考为什么人类喜欢看恐怖片。

第六至十段阐释了作者的研究发现：人类喜欢看恐怖电影背后的原因是人类进化后便喜欢在确保自己安全的环境下去感受“惊吓”这一情绪。

第十一至十三段阐述了看恐怖片带给人类的好处，即让人们能够更好地感知并应对害怕这一情绪，以及带给人们一种能够掌控自己情绪的感觉。

答案详解

46. 【定位】由题干中的 clearly in a state of 定位到第三段第一句。

B) 【精析】同义转述题。文章第一、二段设置了一个

情境：想象自己是一个外星人，看到地球上的人类看恐怖片的场景。而第三段开头指出“*They are clearly in a state of high arousal.*”，其中的 they

指代的便是第二段中的 several dozen humans,即看电影的观众,对应题干中的 the audience in the movie theatre. high arousal“高度兴奋”与 B)项 extreme excitement 属于同义替换,故答案为 B)。

【避错】本题如果不知道 high arousal 的确切含义可能会错选其他选项,考生可以通过后文对于观众状态的具体描述进行词义推测。例如,心跳加快、紧张地环顾四周、从座位上跳起来等,均可以得知他们的状态是“非常兴奋”的,而非“完全正念”“精神升华”或是“强烈好奇”的,因此排除 A)、C)、D)。

47. **【定位】**由题干中的 seek out scary entertainment and the author's research 定位到第八段第一句。

B) **【精析】**细节归纳题。文章第六段提到了作者对于为什么人类会寻求恐怖娱乐很感兴趣,第七段提到作者对于这个问题的答案,随后在第八段中,作者详细阐释了自己的答案,并提到了自己的研究结果:人类在进化过程中,愿意在安全的环境中去感受负面情绪,并从中寻求乐趣。而根据前 5 段中恐怖电影的例子以及第八段后面捉迷藏的例子可知,“安全的环境”都是一些模拟的恐怖情形。总结可得,人们能够在模拟的恐怖经历中寻求快乐,故答案为 B)。

【避错】第十一段中提到了恐怖能够让我们与负面情绪共处,并发展出应对负面情绪的策略,但 A)“他们从克服现实生活中的恐惧中获得经验”并非人类寻求恐怖娱乐的原因,故排除;第九段指出孩子们能够通过捉迷藏学会如何避免成为猎物,并没有提到他们感受到了刺激,故排除 C);第八段作者指出人们愿意在安全的环境中去感受负面情绪,并从中寻找乐趣,而非在真正遇到生命威胁的情况下,故排除 D)。

48. **【定位】**由题干中的 hide-and-seek 定位到第九段。

A) **【精析】**细节辨认题。文章第八段第三句开始以儿童游戏中的捉迷藏为例支撑自己的观点。而第九段开头提到了 gives the child crucial information,即为孩子们提供了重要信息,可知本句讲述孩子们能够从捉迷藏游戏中学到的知识,即 how to avoid becoming prey“如何避免成为猎物”,故答案为 A)。

【避错】第八段提到了捉迷藏是对捕食者和猎物互动的一种模拟,但这并非孩子们从中学到的东西,故排除 B);第九段后半部分提到,孩子们喜欢玩

捉迷藏类似的活动是因为这类游戏给了他们一种安全地体验潜在灾难性场景的经历,与 C)选项所述“避免犯下灾难性错误”以及 D)选项所述“把危险的情况变安全”不同,故排除 C)、D)。

49. **【定位】**由题干中的 gratifying to many people 定位到第十一段。

C) **【精析】**细节归纳题。第十一段开头提到了“Horror is pleasurable to many people...”,其中 pleasurable 与题干中的 gratifying 为近义词,后面是 because 引导的原因状语从句,说明原因:这一情绪让我们与负面情绪共处,并发展出应对策略。下一句补充说明我们体会到了真正的恐惧是什么感觉,也学会了如何处理自己的负面情绪,故答案为 C)。

【避错】第十二段提到了 an ancient set of biological defence mechanisms“一套古老的生物防御机制”、use our evolved imagination to travel into virtual worlds that are full of danger“运用进化来的想象力进入充满危险的虚拟世界”、“exploiting... an evolved fear system”“利用进化的恐惧系统”和 humans are uniquely imaginative“人类的想象力是独一无二的”,均是了解释恐怖起作用的机制,而非解释恐怖让人高兴的原因,故排除 A)、B)、D)。

50. **【定位】**由题干中的 if they watch a horror film through without being hurt 定位到文章最后一段第二句。

D) **【精析】**细节辨认题。最后一段第二句提到“If you make it through the film in one piece...”,原文中的 make it through 和 in one piece 分别与题干中的“watch... through”和 without being hurt 为同义词组。因此后半句便是看完整部电影且未受到伤害的人的感受,即你会体验到 a strong sense of mastery“一种强烈的掌控感”,与 D)选项为同义词组,故答案为 D)。

【避错】文章最后一段在讲述看完恐怖电影后的感受时只提到了掌控感,并未提到 a strong sense of clear relevance“强烈的明确相关性”、a profound sense of good fortune“强烈的好运感”和 a profound sense of intense relief“如释重负感”,因此排除 A)、B)、C)。

参考译文

想象一下,你是一个外星人,被派到地球上记录居住在这个星球上的哺乳动物的行为。你无意中走进一家正在放映最新好莱坞恐怖电影的电影院。

(电影院里)几十个人聚集在一个黑暗、未加装饰的房间里。他们都盯着一个长方形区域,在这个区域,光影的图案变化迅速。

(46)他们显然处于高度兴奋的状态。他们心跳加快,偶尔会紧张地环顾四周,有时会集体从座位上跳起来,并发出尖锐的警告声。

最后,灯光亮起,长方形的屏幕变黑。人们站起来离开房间,谈笑风生,并表现出高兴的样子。

为什么这些人类会自愿地将自己暴露在一种看起来非常不愉快的经历中？而又是为什么他们对屏幕上的光影产生如此强烈的反应？

我对恐怖悖论很感兴趣，即许多人寻求恐怖娱乐这一奇怪的事实。

我认为这个谜题的答案藏在人的本性中。

(47)我的研究调查表明，人类在进化过程中，愿意在安全的环境中去感受负面情绪，并从中寻找乐趣。你能够在儿童游戏中看到这些恐怖元素。以捉迷藏为例，这是一种模拟捕食者与猎物互动的游戏。孩子会躲起来，而大人则假装成一个捕食者，一边寻找孩子，一边像危险的野兽一样嚎叫。

(48)这种模拟游戏为孩子们提供了关于如何避免成为猎物的重要信息，孩子们往往会发现这种活动非常令人满足，大概是因为这类游戏给了他们一种安全地体验潜在灾难性场景的经历。

他们觉得玩这个游戏很愉快，而快乐是人类进化过程中激励我们做出适应性行为的一种方式。

(49)恐怖对许多人来说是愉快的，因为它让我们与负面情绪共处，并发展出应对负面情绪的策略。我们体会到了真正的恐惧是什么感觉，也学会了如何处理自己的负面情绪。

那么，恐怖是如何起作用的呢？我的研究表明，恐怖是通过利用一套古老的生物防御机制——我们与其他动物共享的一种进化的恐惧系统——发挥作用的。但人类的想象力是独一无二的，我们可以运用进化来的想象力进入充满危险的虚拟世界。

即使你不是恐怖片的忠实粉丝，也有充分的理由看恐怖片。(50)如果你能看完这部电影且未受到伤害，你可能会体验到一种强烈的掌控感，一种你能熬过一段可怕经历的感觉。不管怎样，看恐怖片能让你更好地应对自己的恐惧，谁知道什么时候这种能力会变得至关重要呢？

Passage Two

【文章来源】本文选自 2021 年 5 月 5 日刊登在 *Psychology Today* (《今日心理学》) 上一篇标题为 “The Rise of ‘Instagram Face’” (《“Instagram 脸” 的兴起》) 的文章。

【结构框图】

文章主要讨论了当今社会关于美丽标准的两种趋势，介绍了社交媒体如何塑造美丽标准，使得 “Instagram 脸” 广受欢迎。

第一、二段概述了现实世界与数字领域在美丽标准上两种相互对立但并行的趋势。

第三、四段介绍了科技发展改变了人们对美的看法，使得 “半机械人外表” 流行，“Instagram 脸” 成为新的美丽标准。

第五至八段描述了社交媒体如何通过游戏化互动促使用户内化这一新的美丽标准，并利用各种工具调整自己的形象以符合理想状态。

第九段指出人们盲目追求不可能实现的美丽标准的问题需要心理健康干预来解决。

答案详解

51. 【定位】由题干中的 beauty in the digital arena 定位到第一段第二句。

D) 【精析】事实细节题。第一段第二句指出，在数字领域，社交媒体决定了什么是美。故答案为 D)。

【避错】A) 项是针对第一段第一句中的 dictated 和第二句中的 social media 设置的干扰项，文章并未讨论决定数字媒体的品位的因素，故排除 A) 项；第一段第一句指出，在现实世界中，人们正在觉醒，反抗多年以来强加给我们的美丽标准。存在多年的是旧的、传统的美丽标准，而现实世界对这种标准的反抗以及数字世界对美丽标准的塑造都是近期的新趋势，故排除 B) 项；第一段和第二

段指出，在现实世界中，人们正在觉醒，反对传统的美丽标准，但并未提及这种觉醒的来源，而数字领域对美的标准的塑造是与现实世界的觉醒并行的，不是这种觉醒的诱因，故排除 C) 项。

52. 【定位】由题干中的 beauty in the physical world 定位到第二段第二句。

C) 【精析】事实细节题。定位句指出，在现实世界中，这场斗争反对向女性施加潜在压力，要求她们符合不切实际的美丽标准。故答案选 C)。

【避错】由第二段可知，在现实世界中，女性要承受要求她们符合不切实际的美丽标准的潜在压力，而非跟上美女模特步伐的压力，故排除 A) 项；原

文并未提及女性被鼓励去追求从未存在的美丽标准,故排除 B)项;第二段第三句指出,各种媒体展现了那些身材不符合所谓理想的女性形象,第五句又提到一些网络红人在网上上传自己的素颜照,但这并非指媒体把素颜的时尚女性作为美容模特,故排除 D)项。

53. 【定位】由题干中的 the Instagram face 定位到第四段第二句。

A) 【精析】事实细节题。第四段第二句指出,如今,“Instagram 脸”已成为新的美丽标准。故答案选 A)。

【避错】第三段第二句指出,2050 年的美国人可能拥有“半机械人外表”,B)项与此意思不符,故排除;C)项未在文中明确提到,虽然“Instagram 脸”是社交媒体上的热门趋势,但文章的重点是它成了美丽标准,而不是讨论的热点,故排除 C)项;文章并没有说“Instagram 脸”准确诠释了什么是终极的美丽,只是指出它是当前流行的美丽标准,故排除 D)项。

54. 【定位】由题干中的 obsessive filtering 定位到第七段第三句。

C) 【精析】事实细节题。第七段第三句说明了过度使用滤镜的消极影响:用户有把自己当作被观察和

评价的对象趋势。故答案为 C)。

【避错】第七段第一、二句指出现在许多女性在发布照片前使用滤镜美化,其目的是追求不可能达到的完美外貌,但这不是过度使用滤镜美化的结果,故排除 A)项;第五段指出,社交媒体用户对美的追求体现在社交媒体平台上的游戏化互动,并非指过度使用滤镜导致人们渴望把网络上的整个游戏变得对自己有利,故排除 B);D)项同样也是女性在社交媒体上追求美的一种体现,不是过度使用滤镜的结果,故排除 D)。

55. 【定位】由题干中的 Americans' obsession with looks 定位到第九段第二句。

B) 【精析】推理判断题。文章结尾强调了人们对外貌的痴迷已经达到空前的程度,这种对不现实的美丽标准的追求会对人们的心理健康造成消极影响。作者指出,解决这一问题的方法不在于整容,而在于心理健康干预。故答案为 B)。

【避错】文章并没有提到用整容手术或控制社交媒体使用时间等方法来解决因过度追求美貌而产生的心理健康问题,故排除 A)、C)项;文章对美国人对外表美的痴迷现象给出了分析,结尾指出了解决措施,并未呼吁探究分析这一现象的根本原因,故排除 D)项。

参考译文

在现实世界中,人们正在觉醒,反抗多年以来强加给我们的美丽标准。(51)然而,在数字领域中,社交媒体决定了什么是美。

这两场对立的斗争同时进行着。(52)在现实世界中,这场斗争反对向女性施加潜在压力,要求她们符合不切实际的美丽标准。作为这场斗争的一部分,各种媒体开始展示那些身材不符合所谓理想的女性形象。那些曾经被排除在杂志封面、电视剧和公众议题之外的女性,都已经变得“合乎理想”了。与此同时,一些网络红人开始在网上上传自己的素颜照,有的照片甚至凸显所谓的缺陷。

技术重塑了我们关于美丽的标准,并且成功地将这一信息传播给大众。过去 10 年的独特遗产之一是“半机械人外表”的流行,它展示了 2050 年美国人可能是什么样子。

“半机械人外表”迅速传播。(53)然而,如今,“Instagram 脸”已成为新的美丽标准。

当人们积极参与学习时,他们对公认的美的标准的内化就会更有效。用户的积极参与体现在社交媒体平台提供的游戏化互动上,即点赞、评论、比较和分享照片的能力。

一旦理想的美丽标准被内化,用户就会获得各种工具或功能,例如编辑图片、选择理想的滤镜和合适的背景来改变自己的外貌,以符合公认的美丽标准。

一项在美国进行的调查显示,超过 50%的人会在发布照片前使用滤镜美化。而且其中大多数是女性,这一结果并不令人惊讶。(54)过度使用滤镜的一个重要影响是,用户开始把自己当作一个被观察和评判的对象,就像有人从旁边观察和判断一样。

滤镜的作用已经不局限于有利于身心范畴的娱乐。滤镜和社交网络上进行的整个游戏影响了用户的心理健康。一项研究表明,Instagram、Snapchat 和 FaceTune 等应用程序可以让用户完美到足以出现在以前的美容杂志上的程度。

尽管人类一直崇尚美丽,但在过去 10 年里,我们对外貌的痴迷达到了空前的地步。(55)在社交媒体上花费的时间让人们强烈渴望去达到一种不可能实现的美丽标准。这种渴望异常强烈,唯一的办法不是整容,而是心理健康干预。

参考译文与难点注释

The successful research & development of the Beidou Navigation Satellite System is a significant scientific and technological achievement that China has made since the reform and opening-up. Through relentless efforts, the researchers successfully overcame a series of technical challenges and developed the Beidou system which has ultimately achieved global coverage and high-precision positioning, making China one of the few countries in the world with an independent global satellite navigation system. The Beidou system has now been widely applied to various fields, including transportation, disaster relief, weather forecasting, and public safety. Today, the Beidou system has gained worldwide recognition and begins to provide high-quality services for an increasing number of countries and regions.

1. 第一句可处理为主系表结构,将“成功研制”译为主语,“北斗卫星导航系统的”为主语的修饰成分,可翻译为 of 介词短语作后置定语;将“一项重大科技成就”译为表语,“中国自改革开放以来取得的”译为定语从句,修饰“科技成就”。
2. 第二句中不考虑状语“经过不懈努力”,句子主干部分包含 3 个分句:第一个分句为“研发人员……攻克了一系列技术难题”,第二个分句为“北斗系统最终实现了……定位”,第三个分句为“使中国成为……之一”。前两个分句主语不同,但如果单独成句的话,似乎又无法体现出两个分句之间的语义联系,因此翻译时我们可以将第二个分句的主语转换成第一个分句的主语“研究人员”,将两个分句合并,即“研究人员攻克了一系列技术难题,开发了北斗系统……”,将“最终实现了……定位”处理为“北斗系统”的定语从句,从而确保两个分句之间的语义衔接顺畅。第三个分句为前面的成果带来的结果,可处理为现在分词短语作结果状语。“经过不懈努力”可译为 through relentless efforts,作方式状语;“最终实现”可译为 ultimately achieve 或 finally achieve。结果状语部分,“使中国成为世界上少数几个……国家之一”可译为 making China one of the few countries in the world;“独立拥有全球卫星导航系统的”可译为定语从句 that own an independent global satellite navigation system,也可以像参考译文那样翻译为 with 结构。
3. 第三句句主干为“北斗系统已广泛应用于……诸多领域”,“交通运输、灾害救援、天气预报、公共安全等”作为列举成分,可用 including 或 such as 引出。句子主干应使用现在完成时。
4. 第四句可分为两个并列分句,翻译时用 and 连接。“在国际上得到广泛认可”可以直译为 receive wide recognition internationally,也可以意译为“得到世界范围内的认可”,即 gain worldwide recognition;“为……提供优质服务”可译为 “provide high-quality services for...”;“越来越多的”可译为 an increasing number of 或 more and more。

话题词汇

卫星轨道 satellite orbit

空间信号 space signal

全球定位 global positioning

数据分析 data analysis

通信技术 communication technology

遥感技术 remote sensing technology

技术突破 technological breakthrough

地理信息系统 Geographic Information System (GIS)

系统可靠性 system reliability

信号覆盖范围 signal coverage area

太空基础设施 space infrastructure

全天候的 all-weather